

Publicaciones Multilingües Catálogo



2008 - 2009

Llevamos al mundo la Palabra escrita

Catálogo de
Publicaciones en
Español



www.mlpwels.com

CATEGORÍAS

1. ADORACIÓN2
 2. COMENTARIOS BÍBLICOS2
 3. DOCTRINA3
 4. EDUCACIÓN TEOLÓGICA5
 5. ESCUELA DOMINICAL6
 6. ESCUELA VACACIONAL.....7
 7. ESTUDIOS BÍBLICOS8
 8. EVANGELISMO9
 9. GRÁFICAS.....10
 10. MEDITACIONES11
 11. MINISTERIO A PRISIONEROS11
 12. OTRO RECURSOS11
 13. REVISTAS11
 14. SERMONES12
 15. LUGARES EN INTERNET12
 16. INFORMACIÓN PARA CONTACTO.....12
 17. FORMATO PARA PEDIDO13

1. ADORACIÓN

Cantaré a Jehová, porque me ha hecho bien

38-7206 \$7.00
Recopilado por Chris Pluger. Una recopilación de 123 himnos de dominio público, se incluyen unas pocas composiciones originales. Se provee línea con melodía y acordes. Se provee un conjunto maestro. El comprador puede hacer las copias que necesite. 112 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Cantos y alabanzas

38-7116 \$4.00
Disco CD-Rom. Esta es la versión digital modificable de libro de cantos *Cantaré a Jehová, porque me ha hecho bien*. El libro de cantos puede imprimirse utilizando el programa Adobe Acrobat Reader (incluido en el CD). La melodía se puede escuchar en los parlantes del computador utilizando el programa normal de Windows y una tarjeta de sonido. Si se desea, la diagramación se puede modificar utilizando los programas PageMaker 6.5 and/or WordPerfect 6.x. El permiso para utilizar y duplicar estos elementos con derecho de propiedad intelectual está limitado al uso personal y congregacional. Los materiales no se puede producir para la venta. Publicaciones Multilingües se reserva los derechos de publicación y distribución. También están disponibles copias impresas de estos himnos.

El calendario cristiano

CPH 16-6187 \$4.50
Por Fernando Delgadillo. Esta publicación explica de manera clara las estaciones del año eclesiástico, incluyendo la historia, el significado teológico, y el uso del calendario. Considera los leccionarios, los colores y los símbolos del año cristiano. 102 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta blanda.

2. COMENTARIOS BÍBLICOS

Apocalipsis: Un cántico triunfal

CPH No. 16-6176 \$19.99
Por Siegbert Becker. Un comentario claro, conciso, y completo sobre el libro más difícil y más frecuentemente mal entendido libro del Nuevo Testamento. Publicado por Concordia Publishing House. 431 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta dura. [En ingles en NPH]

Efesios, La gracia maravillosa

38-1129 \$8.00
Por Irwin J. Habeck. Un comentario sobre la carta a los Efesios utilizando el texto original en griego (incluido). Es recomendable un conocimiento básico del griego del Nuevo Testamento, pero no es obligatorio. 127 páginas. Anillado. [En inglés en NPH]

Gálatas

38-7139 \$10.00
Por John Ph. Koehler. Un comentario sobre la carta de San Pablo a los Gálatas. Para el trabajador parroquial. 101 páginas. Anillado.

La Biblia Popular

..... \$3.75 por volumen o \$10.50 por 5 copias de un mismo título.
 Escrita por pastores y profesores del Sínodo Evangélico Luterano de Wisconsin. La serie de 41 volúmenes acepta y defiende la Biblia como la Palabra de Dios inspirada e inerrante. Incluye todo el texto de las Escrituras (Reina Valera, 1977) dividido en secciones. A cada sección sigue un comentario centrado en Cristo. El comentario en cada volumen fue ligeramente adaptado para que corresponda con el texto bíblico en español. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda. [En ingles en NPH]



La Biblia Popular - Antiguo Testamento

- Génesis**
 No. 38-5002 *Por John C. Jeske.* 399 páginas.
- Éxodo**
 No. 38-5000 *Por Ernst H. Wendland.* 272 páginas.
- Levítico**
 No. 38-5028 *Por Mark J. Lenz.* 251 páginas.
- Números**
 No. 38-5026 *By Paul W. Kuske.* 240 páginas.
- Deuteronomio**
 No. 38-5027 *Por Mark E. Braun.* 343 páginas.
- Josué**
 No. 38-5022 *Por Adolph L. Harsted.* 256 páginas.
- Jueces/Rut**
 No. 38-5031 *Por John C. Lawrenz.* 273 páginas.

1 & 2 SamuelNo. 38-5017 *Por John R. Mittelstaedt.* 334 páginas.**1 & 2 Reyes**No. 38-5036 *Por Arno J. Wolfgramm.* 327 páginas.**1 Crónicas**No. 38-5033 *Por Paul O. Wendland.* 317 páginas.**2 Crónicas**No. 38-5034 *Por Paul O. Wendland.* 415 páginas.**Esdras/Nehemías/Ester**No. 38-5029 *Por John F. Brug.* 208 páginas.**Job**No. 38-5004 *Por Rudolph E. Honsey.* 375 páginas.**Salmos I**No. 38-5005 *Por John F. Brug.* 298 páginas.**Salmos II**No. 38-5006 *Por John F. Brug.* 285 páginas.**Proverbios**No. 38-5019 *Por Roland Cap Ehlke.* 349 páginas.**Eclesiastés/Cantares**No. 38-5035 *Por Roland Cap Ehlke.* 234 páginas.**Isaías I**No. 38-5037 *Por John A. Braun.* 412 páginas.**Isaías II**No. 38-5038 *Por John A. Braun.* 388 páginas.**Jeremías/Lamentaciones**No. 38-5014 *Por David M. Gosdeck.* 379 páginas.**Ezequiel**No. 38-5030 *Por Kieth B. Kuschel.* 287 páginas.**Daniel**No. 38-5003 *Por John C. Jeske.* 231 páginas.**Oseas/Joel/Amós**No. 38-5016 *Por Paul E. Eickmann.* 260 pages.**Abdías/Jonás/Miqueas**No. 38-5023 *Por Cyril W. Spaude.* 168 páginas.**Nahúm/Habacuc/ Sofonías**No. 38-5039 *Por James J. Westendorf.* 216 páginas.**Hageo/Zacarías/Malaquías**No. 38-5021 *Por Eric S. Hartzell.* 155 páginas.**La Biblia Popular - Nuevo Testamento****Mateo**No. 38-5024 *Por G. Jerome Albrecht y Michael J. Albrecht.* 432 páginas.**Marcos**No. 38-5018 *Por Harold E. Wicke.* 254 páginas.**Lucas**No. 38-5009 *Por Victor H. Prange.* 276 páginas.**Juan**No. 38-5011 *Por Gary P. Baumler.* 276 páginas.**Hechos**No. 38-5010 *Por Richard D. Balge.* 285 páginas.**Romanos**No. 38-5020 *Por Armin J. Panning.* 271 páginas.**1 Corintios**No. 38-5007 *Por Carlton A. Toppe.* 171 páginas.**2 Corintios**No. 38-5008 *Por David J. Valleskey.* 241 páginas.**Gálatas/Efesios**No. 38-5012 *Por Armin J. Panning.* 211 páginas.**Filipenses/Colosenses/Filemón**No. 38-5015 *Por Harlyn J. Kuschel.* 220 páginas.**1 & 2 Tesalonicense**No. 38-5001 *Por David P. Kuske.* 128 páginas.**1 & 2 Timoteo/Tito**No. 38-5013 *Por Armin W. Schuetze.* 202 páginas.**Hebreos**No. 38-5025 *Por Richard E. Lauersdorf.* 189 páginas.**Santiago/1&2 Pedro/1,2&3 Juan/Judas**No. 38-5040 *Por Mark Jeske.* 357 páginas.**Apocalipsis**No. 38-5032 *Por Wayne D. Mueller.* 224 páginas.**La epístola de San Pablo a los Romanos**

38-7138 \$12.00
Por George Stoeckhardt. Traducción del comentario clásico de Stoeckhardt. No se requiere conocimiento del griego bíblico. Basado en la versión Reina-Valera 1960. Texto bíblico incorporado en el comentario. 206 páginas. 8 by 11 pulgadas. Anillado.

3. DOCTRINA**Confirmado en la fe - CD-Rom**

38-7420 \$2.00
 Contiene el libro del estudiante y la guía del maestro en formato PDF.

Confirmado en la fe - Libro I

38-7418 \$11.00
Por Forrest Bivens y David Valleskey. Un estudio de la doctrina cristiana fundamental y del discipulado cristiano. Cada lección está organizada para que corresponda con las preguntas del Catecismo Menor de Lutero de la edición en español publicada por Concordia Publishing House. Cada lección tiene dos partes: La primera es para la participación en la clase y la otra para hacer la tarea en casa. Las tareas están claramente indicadas para cada lección. 180 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Confirmado en la fe - Libro I Exámenes

38-7444 \$4.00
 23 exámenes. Hojas sueltas. Pueden ser fotocopiadas. 8 por 11 pulgadas.

Confirmado en la fe - Libro I Guía del profesor

38-7419 \$11.00
Por Forrest Bivens y David Valleskey. Da respuestas a las preguntas. 180 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Curso de doctrina Cristiana

Publicado por WELS Kingdom Workers. Por Carl W. Leyrer y Philip Strackbein. Un curso de información bíblica en video, de 32 lecciones de 12 a 15 minutos, sobre todas las doctrinas y sacramentos de la Iglesia Luterana. Este curso puede utilizarse para clases individuales o grupos. Ideal para personas que tienen muchas ocupaciones o que no pueden reunirse de manera regular. Incluye un juego completo de 8 cintas, una guía de maestro y dos libros de trabajo para estudiantes. Se pueden comprar copias adicionales de los libros de trabajo. Se puede solicitar a Northwestern Publishing House (www.nph.net).



Doctrinas básicas de la Biblia

38-1030 \$3.00
 Por Armin Schuetze. Traducción del libro "Basic Doctrines of the Bible". 117 páginas. Pasta blanda. [En inglés en NPH]

El Catecismo de Lutero y su explicación



38-7367 \$5.00
 Por David P. Kuske. La edición WELS. Los pasajes bíblicos están organizados para guiar a la respuesta de cada pregunta. Diagramas e índice por tópicos. 380 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta dura. [En inglés en NPH]

El milenio

38-3401 \$4.00
 Por Harold E. Wicke. ¿Qué dice la Biblia acerca del día del juicio y sobre los eventos que conducen a él? Trata las actuales falsas enseñanzas referentes a los tiempos finales y se dirige a la Escritura para aliviar la confusión y las dudas de tal manera que los cristianos que viven en un mundo impredecible puedan sentirse seguros acerca de lo que sucederá el último día. Por medio de las palabras de consuelo de Wicke, centradas en el evangelio, los cristianos ven que los tiempos finales pueden ser de ánimo y de seguridad al vivir su fe y esperar el regreso del Señor. 45 páginas. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda. [En inglés en NPH]

Enseñanzas de la Biblia – Catecismo simplificado

38-3292 \$2.00
 Por Sandra Greenfield y Ardis Koeller. Enseña el Catecismo Menor de Lutero a un nivel elemental ofreciendo un poco más que el enquiridión pero mucho menos que todo el Catecismo de Kuske. 43 páginas. 5 por 7 pulgadas. Pasta blanda.

Enseñanzas de la Biblia Popular



..... \$5.00
 Una serie de libros que tratan las principales enseñanzas doctrinales de la Biblia. Siguen el formato establecido para la serie de comentarios bíblicos llamada la Biblia Popular. Estos libros están escritos especialmente para laicos. Pasta blanda. [En inglés en NPH]

- Bautismo** No. 38-3361
 Por Gaylin Schmeling. 168 páginas. (Futuro)
- Creación** No. 38-3362
 Por Cleone Wiegand. 176 páginas. (Futuro)
- Iglesia-Misión-Ministerio** No. 38-3346
 Por Armin Schuetze. 141 páginas. Anillado.
- La justificación** No. 38-7543
 Por Wayne D. Mueller. 138 páginas.
- La santificación** No. 38-7545
 Por Lyle Lange. 206 páginas.
- Ley y evangelio** No. 38-7522
 Por Leroy Dobberstein. 181 páginas.
- Mayordomía** No. 38-3363
 Por Arno Wolfgramm. 159 páginas. (Futuro)
- Oración** No. 38-7544
 Por Joel V. Petermann. 180 páginas.

Estudiando el Catecismo – Edición revisada

38-7241 \$13.00
 Por David Haeuser. Un comentario sobre el Catecismo Menor de Lutero, basado en la obra del profesor G. Metzger. 229 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Lo que la Biblia y los luteranos enseñan

38-7337 75 centavos o \$60.00 por 100
 Por Harold Essmann. Una declaración breve sobre 30 tópicos con los textos bíblicos impresos de la Reina-Valera 1995. 32 páginas. 5 por 7 pulgadas. Pasta blanda.

Los pentecostales y los carismáticos

CPH No. 16-6141 \$8.99
 Por Arthur J. Clement. Basando todas sus conclusiones en la Escritura, el autor muestra que estos movimientos populares no siguen la verdad básica de la Biblia de la justificación por la fe. También presenta la teología correcta sobre el Espíritu Santo. Es una traducción de una publicación de Northwestern Publishing House hecha por Publicaciones Multilingües y publicada por Concordia Publishing House. 231 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta blanda.

4. EDUCACIÓN TEOLÓGICA

Adoración bíblica, Introducción a la

38-7499 \$3.00
Por Glen Thompson. Una búsqueda activa en las Escrituras clarifica e ilumina nuestro entendimiento de la adoración. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. Ocho lecciones. 26 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Compañerismo eclesiástico – Guía del maestro

38-7383 \$7.00
Por Chris Cordes. Curso de ocho lecciones basado en el libro "Church Fellowship" por John F. Brug. El curso hace referencias al libro en inglés que todavía no está disponible en español, pero el curso puede ser enseñado sin el libro en inglés. El curso incluye apéndices relacionados con la historia de la Conferencia Sinódica relativos a la doctrina del compañerismo. La guía del maestro da las respuestas a las preguntas de estudio. 97 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Compañerismo eclesiástico – Manual del estudiante

38-7382 \$6.00
Por Chris Cordes. Curso de ocho lecciones basado en el libro "Church Fellowship" por John F. Brug. El curso hace referencias al libro en inglés que todavía no está disponible en español, pero el curso puede ser enseñado sin el libro en inglés. El curso incluye apéndices relacionados con la historia de la Conferencia Sinódica relativos a la doctrina del compañerismo. 84 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

El monje que conquistó a Roma

38-1092 \$1.25 c/u o 5 por \$5.00
Por John Moldenhauer. Un repaso para jóvenes y adultos de 7 lecciones sobre la vida y obra de Lutero. La nueva edición revisada contiene introducción y consideración de los comentarios de Lutero sobre los judíos. Similar a la edición en inglés utilizada por el Programa de Asistente Congregacional. 81 páginas. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

El pastor bajo Cristo

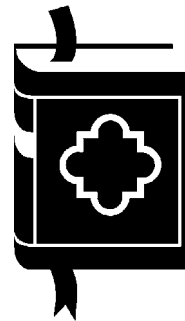
38-1118 \$13.00
Por Armin W. Schuetze y Irwin J. Habeck. Un manual de teología pastoral. Algunos capítulos pueden ser utilizados para clases de estudio bíblico para adultos. 265 páginas. Apéndices. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]



Fondo bíblico

38-3354 \$11.00

Por Dr. Glen L. Thompson. La geografía, la historia y la vida cotidiana en los tiempos bíblicos. 184 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.



Fondo bíblico. Hojas de trabajo para el estudiante

38-3355 \$11.00

Por Dr. Glen L. Thompson. La geografía, la historia y la vida cotidiana en los tiempos bíblicos. 92 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La disciplina eclesiásticas – Guía de maestro

38-7332 \$4.00
Editor Chris Cordes. Comprende el manual del estudiante para unas guías para el maestro. Incluye las respuestas a las preguntas de revisión y discusión. 46 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La disciplina eclesiástica – Manual del estudiante

38-7363 \$5.00
Editor Chris Cordes. Un manual que contiene sugerencias prácticas para utilizar la presentación de la ley y el evangelio para amonestar y exhortar a miembros débiles o que se están apartando de una congregación. Trata de proveer la apropiada motivación de las Escrituras para visitar a esos hermanos y hermanas y para llegar con ellos a una solución que agrada a Dios. Incluye bosquejos de presentaciones de la ley y el evangelio y preguntas de revisión y discusión. 58 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La familia cristiana

38-7497 \$4.00

Por Lawrence Olson. Examen de las enseñanzas bíblicas que tienen que ver con el matrimonio, las obligaciones de esposos y esposas, procreación, obligación de padres e hijos, y divorcio. Discusión de problemas sociales que amenazan a las familias cristianas. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. Ocho lecciones. 25 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La familia cristiana – Guía del maestro

38-7498 \$4.50
Por Lawrence Olson. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. 35 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La Gloria de Jehová – Edición revisada

38-7141 \$5.00
Por August Pieper. Consideración del concepto bíblico de la gloria de Jehová. Para el obrero parroquial. 61 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La historia y la práctica de la hermenéutica bíblica

38-7142 \$8.00
 Por David Kuske. Traducido por Fernando Delgadillo López. Libro de texto de nivel de seminario acerca de la interpretación de la Biblia. 164 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

La vida de Cristo

38-3351 \$5.00
 Por William B. Kessel. Estudio de la historicidad, la persona, la vida, y el significado de Jesucristo para la humanidad. La armonía de los relatos de los cuatro evangelios da la cronología básica. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. 104 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

La vida de Cristo – Guía para estudio

38-3352 \$4.00
 Por William B. Kessel. 65 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Ley y evangelio

38-7494 \$2.50
 Por Paul Prange. Trata sobre el propósito, significado, y uso de las dos grandes doctrinas de la Escritura, la ley y el evangelio. Se da énfasis a identificar y aplicar los dos, la ley y el evangelio. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. Nueve lecciones. 20 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Ley y evangelio: Guía del maestro

38-7495 \$3.00
 Por Paul Prange. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. 10 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Ley y evangelio: Preguntas de repaso

38-7496 \$3.00
 Por Paul Prange. Utilizado en el Programa de Asistente Congregacional. 10 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Los fundamentos de la educación cristiana

38-1133 \$13.00
 Por David P. Kuske. Un manual de educación cristiana. Se incluyen ejemplos de planes para lecciones para enseñar historias bíblicas, el catecismo y un texto bíblico. 214 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

Predicad el evangelio

38-1119 \$9.00
 Por Joel C. Gerlach y Richard D. Balge. Un manual de homilética para guiar al predicador en la preparación y presentación oral de sermones. 142 páginas. Appendices. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

Un retrato de Pablo -**Haciendo discípulos en todas las naciones**

38-7436 \$6.00
 Describe el mundo en el cual este bien conocido misionero vivió. También examina la enseñanza y las actividades de liderazgo de Pablo en la iglesia. 116 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH] (Futuro)

Un retrato de Pedro -**Entrenamiento, liderazgo y servicio humilde**

38-3406 \$6.00
 La manera como el Señor entrenó a este pescador para que fuera un líder cristiano y después lo puso en el lugar correcto para guiar su iglesia durante sus primeros años. También trata las dos epístolas de Pedro y las tradiciones que se han acumulado con el tiempo respecto a la vida de Pedro. Se incluyen preguntas de estudio. 94 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH] (Futuro)

Unidos en Cristo

38-3321 \$4.00
 Historia del Sínodo Evangélico Luterano de Wisconsin. 55 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

5. ESCUELA DOMINICAL**Coloreando con Jesús**

38-3324 GRATIS
 Escenas del Antiguo y Nuevo Testamentos. Contiene pasajes bíblicos y mensajes cortos. Edición bilingüe en inglés y español. Una copia por solicitante. Copia maestra. 28 páginas. 8 por 11 pulgadas.

Escuela dominical - Serie A

..... 50 centavos por folleto
 Por Charles y Elsbeth Flunker. Serie de 8 folletos que contienen 52 historias bíblicas fáciles de leer. Las hojas de trabajo corresponden a las historias bíblicas en tres niveles (para lectores nuevos, intermedios, y avanzados).

38-7210: Libro 1A – El Salvador glorioso

38-7211: Libro 2A – Jesús demuestra su amor

38-7212: Libro 3A – Jesús, El maestro magistral

38-7213: Libro 4A – ¿Qué le pasó al mundo perfecto?

38-7214: Libro 5A – La fe de los patriarcas

38-7215: Libro 6A – La fe victoriosa de José

38-7216: Libro 7A – El primer rey de Israel

38-7217: Libro 8A – Promesas de la Navidad

Las hojas de trabajo corresponden a las historias bíblicas en tres niveles (para lectores nuevos, intermedios, y avanzados). Conjunto maestro para todas las lecciones. El comprador puede hacer las copias que necesite. 8 por 11 pulgadas.

38-7218: Serie A: Hojas de trabajo. \$5.00

Guía del maestro. Incluye cortas presentaciones sobre el arte de enseñar más una guía para cada lección. Conjunto maestro. El comprador puede hacer las copias que necesite. 8 por 11 pulgadas.

38-7221: Serie : Guía del maestro. \$4.00

Escuela dominical - Serie B

. 50 centavos por folleto
Por Charles y Elsbeth Flunker. Serie de 10 folletos que contienen 52 historias bíblicas fáciles de leer. Las hojas de trabajo corresponden a las historias bíblicas en tres niveles (para lectores nuevos, intermedios, y avanzados).

38-7222: Libro 1B – Los negocios de mi Padre

38-7223: Libro 2B – Jesús, mi maestro y mi sanador

38-7224: Libro 3B – Jesús, mi servidor

38-7225: Libro 4B – Jesús vive

38-7226: Libro 5B – Dios cuida a su pueblo

38-7227: Libro 6B – Dios permanece fiel a su pueblo rebelde

38-7228: Libro 7B – Grandes héroes de la fe

38-7229: Libro 8B – Dios prueba a sus discípulos

38-7230: Libro 9B – Pablo, siervo de Jesús

38-7231: Libro 10B – La profecía está cumplida

Las hojas de trabajo corresponden a las historias bíblicas en tres niveles (para lectores nuevos, intermedios, y avanzados). Conjunto maestro de todas las lecciones. El comprador puede hacer las copias que necesite. 8 por 11 pulgadas.

38-7232: Serie B: Hojas de trabajo. \$5.00

Guía del maestro. Incluye cortas presentaciones sobre el arte de enseñar más una guía para cada lección. Conjunto maestro. El comprador puede hacer las copias que necesite. 8 por 11 pulgadas.

38-7235: Serie B: Guía del maestro \$4.00

Escuela dominical - Series A y B en CD-Rom

38-7208 \$4.00

El CD-Rom sólo incluye la Guía del maestro y las hojas de trabajo. Corresponde al contenido de Escuela dominical series A y B. En WordPerfect 6.1 para formato Windows. Ilustraciones agregadas. Modificable

Escuela dominical invisible

. \$50.00

Por la señora Randi Pomerantz. 52 historias bíblicas con textos bíblicos para memorizar y hojas para colorear. Diseñadas para ser regaladas en las salas de espera de pacientes, etc. También pueden ser usadas como material sencillo para la escuela dominical. Copia maestra en CD-Rom en PDF, el material puede ser reproducido. Cada lección es de 5 páginas. Se pueden pedir tantas copias como se requiera. Por favor hacer sus pedidos a la Señora Pomerantz:

website: www.invisiblesundayschool.com

email: arvid@icehouse.net

Teléfono: 1-509-536-5376

Niños amados CD

38-7540 \$10.00

Este programa le ofrece una manera de mantener contacto con las familias de los recién nacidos hasta la edad en que pueden asistir a la escuela dominical. Contiene formularios para 1 matrícula, formatos de cartas para mandar periódicamente, que contienen temas familiares, oraciones, cánticos, y un modelo de certificado.

6. ESCUELA VACACIONAL

Cada día con Cristo

Por Charles y Elsbeth Flunker. 5 lecciones. 4 niveles (1: personas que no saben leer; 2: lectores principiantes; 3: lectores avanzados; 4: adolescentes y adultos).

Libro de historias

No. 38-7157 25 centavos

Estudio bíblico y actividades, Nivel 1

No. 38-7158 75 centavos

Estudio bíblico y actividades, Nivel 2

No. 38-7159 75 centavos

Estudio bíblico y actividades, Nivel 3

No. 38-7160 75 centavos

Estudio bíblico y actividades, Nivel 4

No. 38-7161 75 centavos

Guía del maestro

No. 38-7162 \$2.00



Conoce a tu Dios

Por Charles y Elsbeth Flunker. 5 lecciones. 3 niveles (1: personas que no saben leer; 2: lectores principiantes; 3: lectores avanzados). Pasta blanda.

Libro de estudio, Nivel 1

No. 38-7163 \$1.00

Libro de actividades, Nivel 1

No. 38-7164 \$1.00

Libro de estudio, Nivel 2

No. 38-7165 \$1.00

Libro de actividades, Nivel 2

No. 38-7166 \$1.00

Libro de estudio, Nivel 3

No. 38-7167 \$1.00

Libro de actividades, Nivel 3

No. 38-7168 \$1.00

Guía del maestro

No. 38-7303 \$2.00

7. ESTUDIOS BÍBLICOS

Apocalipsis

38-1046 \$1.50
Por John F. Brug. Un estudio bíblico de 12 lecciones sobre este libro frecuentemente mal interpretado. El estudio muestra la manera como cada visión conduce al nuevo cielo y a la nueva tierra. 40 páginas. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda. [En inglés en NPH]

El ministerio de la iglesia en una sociedad corrupta

38-1041 \$5.00
Por Carlton A. Toppe. Traducción de la guía de estudio del profesor Toppe, para 1 Corintios, capítulos 1-8. 53 páginas. 6 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

El Reino de Dios

38-7140 \$3.50
Por John Schaller. Consideración del concepto bíblico del Reino de Dios. 36 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Escudriñad las Escrituras

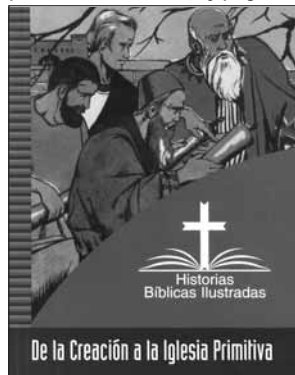
38-1022 \$13.00
Por Roger Sprain. Un curso de 33 lecciones para instrucción de adultos. Utiliza el método de historias bíblicas en lugar de textos bíblicos específicos. Contiene el texto completo del Catecismo Menor de Lutero. 225 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

Estudio para el hogar sobre el evangelio según San Juan

38-7242 \$2.00
 Para las personas que se han convertido recientemente al cristianismo. Preparado por el Taller de Evangelismo de WELS. 24 lecciones. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

Historias bíblicas ilustradas

38-7374 \$7.00
 ¡Ordene 30 o 60 libros y pague solamente \$150 por 30 o \$250 por 60!



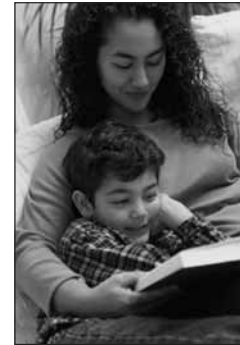
Por el Dr. William Beck. Un resumen con dibujos a color sobre los acontecimientos importantes de la Biblia. Los 92 relatos del Antiguo y Nuevo Testamentos están lo más apegado posible al texto bíblico. 378 páginas. 6 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

La Biblia Completa

38-3374 \$3.00
 Un conjunto de estudios bíblicos que guían al estudiante a través de todos los libros de la Bible, utilizando lecciones cortas calculadas para durar alrededor de 20 minutos por lección. Se hace referencia a los comentarios La Biblia Popular. CD-Rom. [En inglés en NPH]

La vida familiar bajo Cristo

38-7120 \$4.00
Por Armin Schuetze. Un estudio bíblico de siete lecciones sobre el hogar cristiano. 38 páginas. Pasta blanda. [En inglés en NPH]



Las maravillas de Dios

38-1042 \$2.00
Por Paul Eickmann. Un curso de instrucción para adultos en 20 lecciones. El método de instrucción es práctico y flexible. Utiliza extensas citas de la Biblia para ilustrar el plan de salvación. Versión 1970. 96 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]



Serie de enseñanzas bíblicas

\$1.50 c/u
 o \$12.00 por 10 copias de cada libro
 Dos series de cursos para estudio personal escritos a un nivel básico para enseñar principios básicos de la Biblia. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

Serie de enseñanzas bíblicas - SERIE I

- El gran intercambio de Dios** No. 38-7524
Basada en una popular presentación evangelística escrita por David Valleskey. Acerca del principal mensaje de la Biblia. 104 páginas.
- El plan de Dios para el mundo** No. 38-3304
 Acerca del más grande plan de Dios. 88 páginas.
- El profeta renuente** No. 38-3306
 Acerca del libro de Jonás. 80 páginas.
- Es necesario nacer de nuevo** No. 38-3385
 Acerca de la obra del Espíritu Santo. 80 páginas.
- Jesús el Cristo** No. 38-3289
 Acerca de la obra más importante de Jesús. 80 páginas.
- Jesús es el Señor, la adicción no** No. 38-3384
 Acerca de cómo vencer la adicción. 88 páginas.
- Jesús nos ha librado** No. 38-3383
 Acerca de la libertad cristiana. 72 páginas.

- La ley de Dios** No. 38-7527
Acerca de los diez mandamientos. 120 páginas.
- La muerte y la resurrección de Jesucristo** No. 38-3288
Acerca de la obra más importante de Jesucristo. 128 páginas.
- Las palabras que Jesús enseñó** No. 38-3382
Acerca del Padre nuestro. 88 páginas.
- Lo que los cristianos creen** No. 38-3305
Acerca del Credo Apostólico. 112 páginas.
- Manual de la Biblia** No. 38-7523
Acerca de la Biblia y su mensaje. 72 páginas.

Serie de enseñanzas bíblicas - SERIE II

- Dios creó al hombre y a la mujer** No. 38-3378
Acerca del sexto mandamiento. 84 páginas.
- Dios creó nuestro mundo** No. 38-3379
Acerca de la manera como Dios nos hizo e hizo el mundo. 92 páginas.
- El Padre de corazón quebrantado** No. 38-3404
Acerca del amor y perdón de Dios. 70 páginas.
- La fe viva** No. 38-3377
Acerca del libro de Santiago. 92 páginas.
- Vida después de la muerte** No. 38-3380
Acerca de la manera como Dios no da vida eterna. 76 páginas.

8. EVANGELISMO**Analiza tu alma**

38-2013. \$10.00
Un video para testimonio básico de la ley y el evangelio. Para uso por laicos en oportunidades de evangelismo formal e informal. Especificar versión en español. VHS de Estados Unidos. 15 minutos.

**Aprendamos a leer con la Biblia**

38-3372. \$10.00
14 lecciones con el Antiguo Testamento y 22 con el Nuevo Testamento para enseñar a leer a adultos hispanohablantes. Incluye lecciones y listas de vocabulario. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

Aprendamos a leer con la Biblia - en CD-Rom

38-3373. \$10.00
14 lecciones con el Antiguo Testamento y 22 con el Nuevo Testamento para enseñar a leer a adultos hispanohablantes. Incluye lecciones, guía del maestro y listas de vocabulario. [En inglés en NPH]

Aprendamos a leer con la Biblia – Guía del maestro
38-3400. \$8.50
Guía del maestro para las 14 lecciones con el Antiguo Testamento y 22 con el Nuevo Testamento para enseñar a leer a adultos hispanohablantes. 68 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

Capacítense para ser mis testigos

38-3342. \$2.00
Entrenamiento práctico para el evangelismo. 28 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.

El gran intercambio

38-1031. 10 centavos o \$8.00 por 100
Por David Valleskey. Tratado. [En inglés en NPH]

¿Hay algo seguro?

38-3412. 10 centavos o \$8.00 por 100
Tratado a color que establecen la seguridad de la salvación. 6 páginas. 3 por 8 pulgadas.

La ley y el evangelio

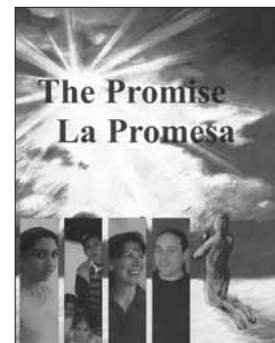
38-1023. 10 centavos o \$8.00 por 100
Tratado

La Promesa

38-7118. 75 centavos o \$60.00 por 100
Por Harold Essmann. Folleto de 16 páginas a todo color que presenta el mensaje fundamental de la Biblia desde la caída en pecado hasta la vida en el cielo. Al final del folleto se encuentra un mensaje de evangelismo. 8 por 11 pulgadas.

La Promesa - Bilingüe

38-3364. \$1.00
Por Harold Essmann. **Edición bilingüe.** Folleto de 32 páginas a todo color, en inglés y español en páginas opuestas, que presenta el mensaje fundamental de la Biblia desde la caída en pecado hasta la vida en el cielo. Al final del folleto se encuentra un mensaje de evangelismo. 8 por 11 pulgadas.

**La Promesa – Guía de estudio**

38-7119. \$1.00
Por Ernest Zimdars. Copia maestro de 7 lecciones que corresponden a las partes de La Promesa. Quien compre puede hacer las copias que requiera. 15 páginas. 8 por 11 pulgadas.

La Promesa - Video

Un video que explica el plan de salvación de Dios, desde la caída en pecado hasta el don de la vida eterna en el cielo. 23 minutos.

- 38-7145 (NTSC) VHS Versión Americana. \$10.00
- 38-7207 (PAL) VHS Versión Europea. \$10.00

Martín Lutero, siervo de Dios

38-1019. 10 centavos o \$3.00 por 100 Tratado.

Me serán testigos

38-3341 \$2.00
 Un repaso de lo que el Señor mismo enseña sobre el evangelismo. 33 páginas. 6 por 8 pulgadas. Anillado

¿Quién merece ser salvo?

38-1015. 10 centavos o \$8.00 por 100
 6 páginas. 3 por 8 pulgadas. Tratado.

Serie: La iglesia no es cuestión de ...

. 15 centavos o \$10.00 por 100
 Serie de tratados reeditados. 6 páginas. 3 por 8 pulgadas.

- ... tomar cerveza o no No. 38-1104
- ... fingir una constante felicidad No. 38-1105
- ... ser un santurrón No. 38-1106
- ... argumentos entre las denominaciones No. 38-1107
- ... si estás divorciado o no No. 38-1108
- ... cuánto dinero se da No. 38-1109
- ... despreciar ni olvidarte de la iglesia en que fuiste bautizado No. 38-1110

Serie: Yo soy

. 15 centavos o \$10.00 por 100
 Usted puede compartir con sus vecinos lo que significa ser Luterano y la alegría y la esperanza que se encuentran en la fe cristiana, por medio de 8 tratados con temas diferentes. 6 páginas. 3 por 8 inches. [En inglés en NPH]

- Soy amado por Jesús No. 38-7416
- Soy aquel en quien Dios pone su mano No. 38-7411
- Soy cristiano No. 38-7414
- Soy hijo de Dios por la fe sola No. 38-7413
- Soy hijo de Dios por la gracia sola No. 38-7415
- Soy hijo de Dios por las escrituras solas No. 38-7412
- Soy luterano No. 38-7417
- Voy al cielo No. 38-7410

Siempre preparados para responder

38-1116 \$4.00
Por Paul Kelm. Un curso de 10 horas para enseñar y motivar el evangelismo amable. 46 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. [En inglés en NPH]

9. GRÁFICAS

Gráficos de Clip Art para la iglesia

38-7247 \$15.00
Copiadas y recopilados por Nathan Baer y Christ Pluger. Gráficas sobre la historia de la Biblia, 495 bit-mapped en formato TIFF en un disco compacto CD-Rom, organizadas en tres volúmenes. El Volumen 1 contiene imágenes de woodcut de dominio público. El Volumen 2 contiene imágenes de dominio público creadas en Colombia para “Comunicando a Cristo”, un producto de WELS Kingdom Workers. El Volumen 3 contiene imágenes en acuarela de dominio público creadas en Bulgaria y 132 imágenes de acuarelas elaboradas originalmente para una serie de la escuela dominical de Northwestern Publishing House. La casa editora otorga el permiso a las iglesias y campos misioneros que estén vinculados con WELS para que utilicen estas imágenes sin fines de lucro. Si el usuario no es miembro de una iglesia vinculada a WELS o si desea usar las gráficas con fines de lucro, primero deberá obtener permiso de Northwestern Publishing House. Incluye Disco CD-Rom e índice.



Ilustraciones de historias bíblicas

38-7391 \$ 16.50
 120 ilustraciones a pleno color para historias bíblicas por © el artista de ChristLight, Glenn Myers, en formato TIFF. Todas las ilustraciones tienen la orientación de retrato y se pueden ampliar al tamaño de un afiche pequeño. Estas ilustraciones se pueden utilizar sin costo para evangelismo multi

cultural por organizaciones en compañerismo con WELS. No se pueden utilizar para lucro. Cada ilustración debe incluir lo siguiente: **Copyright © NPH 2002, Glenn Myers.**

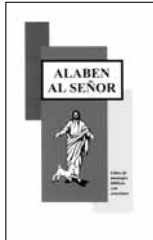
Láminas – Ilustraciones de historias bíblicas

38-3403 \$ 35.00
 120 láminas a todo color para ilustración de historias bíblicas por © el artista de ChristLight, Glenn Myers, en tamaño lámina (16 por 22 pulgadas). Todas las ilustraciones tienen la orientación de retrato y están laminadas. Estas ilustraciones se pueden utilizar para evangelismo multi cultural por organización en compañerismo con WELS. No se pueden utilizar para lucro. 16 por 22 pulgadas.

10. MEDITACIONES

Alaben al Señor – Libro 1

38-3307 \$2.00



Editado por Harold Essmann. Un con libro con 125 mensajes bíblicos y oraciones en español sencillo basados en mensajes de libros de meditaciones producidos durante varios años por Northwestern Publishing House. El libro incluye oraciones que se pueden utilizar durante el día así como mensajes mas extensos titulados “Los regalos de Dios son para usted”. 146 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta blanda.

Alaben al Señor – Libro 2

38-3381 \$2.00

Editado por Harold Essmann. Libro 2 con 125 mensajes bíblicos y oraciones en español sencillo basados en mensajes de libros de meditaciones producidos durante varios años por Northwestern Publishing House. 152 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta blanda.

Caminando en sus senderos en vías de recuperación

38-7202 \$3.00

Por John Cook. Meditaciones con los doce pasos para cristianos con problemas de alcoholismo. 74 páginas. 6 por 8 pulgadas. Anillado.

Libro de oraciones

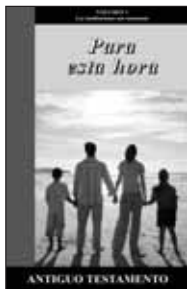
38-7323 \$10.00

Por J.F. Stark. Traducido por David Haeuser. Dos series de exhortaciones, oraciones y meditaciones para cada día de la semana y para necesidades físicas y espirituales. 135 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado. Letra grande.

Meditando en el Catecismo

38-7135 \$7.00

Traducido por David Haeuser. Serie de 107 meditaciones basadas en Catecismo Menor de Lutero. 110 páginas. 8 por 11 pulgadas. Anillado.



Para esta hora

38-3308 \$2.00

100 meditaciones basadas en textos del Antiguo Testamento. 100 páginas. 6 por 9 pulgadas. Pasta blanda.

11. MINISTERIO A PRISIONEROS

MINISTERIO A PRISIONEROS

..... GRATIS

Una serie de cursos para auto estudio escritos en un nivel básico para enseñar las doctrinas fundamentales de la Biblia. PARA MINISTERIO A PRISIONEROS. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

El gran intercambio de Dios No. 38-7243

Basado en la popular presentación de evangelismo escrita por David Valleskey. Acerca del mensaje fundamental de la Biblia. 86 páginas.

Un manual de la Biblia No. 38-7282

Acerca de la Biblia y su mensaje. 56 páginas.

El profeta renuente No. 38-7365

Acerca del libro de Jonás. 50 páginas.

Jesús es el Señor, la adicción no No. 38-7381

Acerca de vencer las adicciones. 64 páginas.

12. OTROS RECURSOS

Catálogo de Publicaciones en Español

CPH755181 GRATIS

Un catálogo de publicaciones en español editado por Concordia Publishing House (www.cph.org). El catálogo está escrito solo en español.

13. REVISTA



El Mensajero Luterano

38-7443

Publicación bimestral. Artículos sobre la Biblia, vida personal y familiar, meditaciones, resúmenes de libros y noticias acerca de las misiones y congregaciones en compañerismo con el Sínodo Evangélico Luterano de Wisconsin. 16 páginas. Suscripción anual.

Suscripciones anuales:

1-5 copies for	\$7.00 cada una
6-10 copies for	\$4.00 cada una
11-20 copies for	\$3.00 cada una
21 or more copies for	\$2.20 cada una

14. SERMONES

Estudios para sermones

Estudios de sermones con bosquejos sencillos basados en la serie de leccionarios ILCW. Anillado. [En inglés en NPH]

- 38-7386 Antiguo Testamento - Serie A.....\$18.00
- 38-7151 Antiguo Testamento - Serie B.....\$18.00
- 38-3387 Antiguo Testamento - Serie C.....\$18.00
- 38-3388 Antiguo Testamento - Serie C - CD-Rom.\$5.00

- 38-7136 Evangelios - Serie A\$18.00
- 38-7137 Evangelios - Serie B\$18.00
- 38-7150 Evangelios - Serie C\$18.00

- 38-3336 Epístolas - Serie B.....\$18.00
- 38-3375 Epístolas - Serie C.....\$18.00
- 38-3376 Epístolas - Serie C - CD-Rom.....\$5.00



Los evangelios históricos

Por Venus Winter. Sermones sobre los evangelios históricos. 554 páginas. 5 por 8 pulgadas.

- 38-1038 Los evangelios históricos: Papel..... \$4.00
- 38-1039 Los evangelios históricos: Pasta dura..... \$5.50

Mi Redentor

38-1024..... \$1.50
Por Venus Winter. Sermones para la cuaresma. 32 páginas. 5 por 8 pulgadas. Pasta blanda.

Synodical Conference Series

Por Venus Winter. Sermones sobre el Antiguo Testamento, selecciones de la Conferencia Sinódica. 398 páginas. 5 por 8 inches.

- 38-1005 Serie Conferencia Sinódica: Papel..... \$4.25
- 38-1006 Serie Conferencia Sinódica: Pasta dura..... \$6.00

15. LUGARES EN INTERNET

Están a su disposición nuevos lugares en Internet para ayudarle a encontrar recursos Luteranos confesionales par evangelismo multicultural.



La Biblia Popular (Inglés): www.peoplesbible.org
 La Biblia Popular (Español): www.bibliapopular.org

Lugar de venta de WELS: www.shopwels.net

Historia bíblicas ilustradas (Inglés):
www.biblestoriesinpictures.com
 Historia bíblicas ilustradas (Español):
www.historiasbiblicas.com

Colección Misión Mundial: www.wmcwels.com

16. INFORMACIÓN PARA CONTACTO

Haga su pedido de materiales multilingües llenado el formato de pedido. Puede enviar el formato por correo postal a la dirección indicada abajo o por fax. También tenemos un almacén en Internet donde usted puede consultar lo que necesita y después hacer el pedido. O simplemente llámenos para colaborarle con el pedido.

Multi-Language Publications
 2500 George Dieter Drive
 El Paso, TX 79936
 1-800-876-1388
 Fax: (915) 857-7644
 Email: orders@mlpstore.com
 Lugar en Internet: www.mlpwels.com
 Almacén en Internet: www.mlpstore.com

Es posible hacer pedidos por Internet en
www.mlpstore.com

Formato para pedido

Información del pedido:

Nombre/Empresa _____
 Dirección _____
 Dirección – segunda línea si se necesita _____
 Ciudad/Estado/Zip _____
 País _____

Despachar a (si diferente):

Marque una:

- Dirección comercial/empresarial (menor valor)
 Dirección residencial

Nombre/Empresa _____
 Dirección _____
 Dirección – segunda línea si se necesita _____
 Ciudad/Estado/Zip _____
 País _____

Multi-Language Publications-WELS
2500 George Dieter Drive
El Paso, TX 79936
1-800-876-1388
Fax: (915) 857-7644
Email: orders@mlpstore.com

Para poder comunicarnos con usted, en caso de que tengamos alguna pregunta sobre su pedido, por favor indicar la siguiente información donde lo podemos contactar:

Teléfono: _____

Dirección electrónica: _____

Fecha de la orden: _____

Información de pago:

Cheque incluido

Tarjeta de crédito:

Visa Master Card

Tarjeta de crédito #: _____

Fecha de vencimiento: ____/____/____

Dirección para el cobro de la tarjeta: _____

Firma: _____

Compre en nuestro catálogo en Internet en: www.mlpstore.com

Número de Catálogo	Item Descripción	Idioma	Cantidad	Precio	Total

* Los residentes en Texas deben agregar 8.25% de impuesto de ventas

** Los costos de envío vía UPS (a una dirección física en los Estados Unidos) o por el servicio de correo de los Estados Unidos (a casillas de correo en los Estados Unidos y a direcciones en el exterior) se les cobrarán al cliente. Se adicionará un costo de manejo de \$2.00 por pedido en el cargo de despacho.

Subtotal

Impuesto *

VALOR TOTAL A PAGAR

No incluye despacho y manejo **

Formato para pedido